



reformierte gesamtkirchgemeinde biel
paroisse générale **réformée** bienne

Vorbericht Budget 2024

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 der Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV
[BSG 170.511])

November 2023

Inhalt

0	Auf einen Blick	4
1	Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)	4
1.1	Allgemeines	4
1.2	Abschreibungen.....	4
1.2.1	<u>Verwaltungsvermögen</u>	4
1.2.2	<u>Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV)</u>	4
1.3	Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve	5
1.4	Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze	5
1.5	Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung).....	5
2	Erläuterungen	6
2.1	Allgemeines	6
2.2	Erfolgsrechnung.....	6
2.2.1	<u>Personalaufwand (SG 30)</u>	6
2.2.2	<u>Sachaufwand (SG 31)</u>	6
2.2.3	<u>Abschreibungen Verwaltungsvermögen (SG 33)</u>	6
2.2.4	<u>Finanzaufwand (SG 34)</u>	6
2.2.5	<u>Einlagen in Fonds (SG 35)</u>	6
2.2.6	<u>Transferaufwand (SG 36)</u>	7
2.2.7	<u>Kollekten (SG 37)</u>	7
2.2.8	<u>Interne Verrechnungen (SG 39)</u>	7
2.2.9	<u>Fiskalertrag (SG 40)</u>	7
2.2.10	<u>Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)</u>	7
2.2.11	<u>Verschiedene Erträge (SG 43)</u>	7
2.2.12	<u>Finanzerträge (SG 44)</u>	7
2.2.13	<u>Entnahmen aus Fonds (SG 45)</u>	8
2.2.14	<u>Transferertrag (SG 46)</u>	8
2.2.15	<u>Kollekten (SG 47)</u>	8
2.2.16	<u>Ausserordentliche Erträge (SG 48)</u>	8
2.2.17	<u>Interne Verrechnungen (SG 49)</u>	8
2.3	Investitionen.....	8
3	Ergebnis	9
3.1	Allgemeine Übersicht.....	9
3.2	Übersicht des Gesamtergebnisses.....	9
3.2.1	<u>Erfolgsrechnung</u>	9
3.2.2	<u>Investitionsrechnung</u>	9
3.2.3	<u>Finanzierungsergebnis</u>	10
4	Erfolgsrechnung	11
4.1	Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen.....	11

4.2	Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)	12
4.3	Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde	13
4.4	Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde	14
4.5	Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde	15
4.6	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	16
4.7	Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen	17
4.8	Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern	18
5	Investitionsrechnung	19
5.1	Zusammenzug Investitionsrechnung und Abschreibungen	19
6	Eigenkapitalnachweis	20
6.1	Auswertungen.....	20
6.2	Kommentare zu den Auswertungen	20
6.2.1	<u>Vorfinanzierungen (SG 293)</u>	20
6.2.2	<u>Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)</u>	20
6.2.3	<u>Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)</u>	20
6.2.4	<u>Bilanzüberschuss/- fehlbetrag (SG 299)</u>	20
7	Antrag des Gesamtkirchgemeinderates	21
8	Genehmigung Budget	22

Vorbericht Budget 2024

0 Auf einen Blick

Die aufeinanderfolgenden geopolitischen Krisen, deren Ende nicht absehbar ist (Krieg in der Ukraine, Nahostkonflikt), mindern das Vertrauen der Bevölkerung und der Schweizer Unternehmen in die Zukunft. Auf allen Kontinenten zwingen politische Instabilität, Unsicherheit und wirtschaftliche Schwierigkeiten viele Menschen zum Exil. Die finanzielle Gesundheit der Gesamtkirchengemeinde hängt von diesen menschlichen und wirtschaftlichen Faktoren ab, die sowohl ihre Einnahmen (Steuern) als auch ihre Kosten (Sozialausgaben, Aktivitäten, Gehälter, Instandhaltung des Immobilienbestands) beeinflussen.

Seit Anfang 2023 ist das Wirtschaftswachstum trotz Stabilisierung/Verbesserung einiger Rahmenbedingungen (z.B. Energiepreise, Lieferketten usw.) weiterhin moderat. Nach den zum Zeitpunkt der Erarbeitung dieses Budgets verfügbaren Informationen dürfte das Wachstum 2024 so bleiben oder sogar noch zunehmen.

Was die Mitgliederzahl betrifft, so nimmt diese weiterhin stetig ab. Die Skandale, die die katholische Kirche betreffen, scheinen sich auch auf das Austrittsvolumen bei unserer Kirche auszuwirken.

Rückblickend lässt sich feststellen, dass die Steuereinnahmen in den letzten Jahren unterschätzt wurden. Im Budget 2024 findet sich unter Berücksichtigung des Mitgliederrückgangs und der Wirtschaftslage eine angemessene Erhöhung.

Wird die Inflation berücksichtigt, so entsprechen die den Kirchengemeinden zugewiesenen Budgets denen des Jahres 2023.

1 Grundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

1.1 Allgemeines

Das Budget 2024 wurde nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]), erstellt.

1.2 Abschreibungen

1.2.1 Verwaltungsvermögen

Alle im Verwaltungsvermögen aufgeführten Elemente wurden ab der Einführung von HRM2 (2019) eingerechnet, die planmässigen Abschreibungen werden nach Anlagekategorien und Nutzungsdauern berechnet (Anhang 2 GV). Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

1.2.2 Zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 GV)

Zusätzliche Abschreibungen werden vorgenommen, wenn im Rechnungsjahr

- a) in der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und
- b) die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind.

CHF

Budgetiertes Ergebnis (Fehlbetrag)

5'600.00

=> Keine zusätzlichen Abschreibungen zu verbuchen

1.3 Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve

Entnahmen aus der finanzpolitischen Reserve (Reserve aus zusätzlichen Abschreibungen) sind obligatorisch, wenn das Hauptkonto einen Ausgabenüberschuss aufweist, bei Kirchgemeinden, wenn der Bilanzüberschussquotient ($BÜQ = SG299 / SG400 + SG401 + SG460$) unter 75 % liegt (Art. 85 Abs. 3 und Anhang 3 GV).

	CHF
Budgetierter Aufwandüberschuss (SG 9001)	5'600.00
Saldo des Bilanzüberschusses (SG 299)	4'901'487.48
<i>Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen (SG 400)</i>	<i>4'700'000.00</i>
<i>Gewinn- & Kapitalsteuer juristischer Personen (SG 401)</i>	<i>1'850'000.00</i>
<i>DBST, Anteil an den Einnahmen des Bundes (SG 460)</i>	<i>150'000.00</i>
Total Steuern und andere Steuereinnahmen	6'700'000.00
Saldo Bilanzüberschuss (BÜQ 299)	73.16%
Saldo finanzpolitische Reserve (am 31.12.22)	310'844.17
Maximale Entnahme	<u>5'600.00</u>

BÜQ unter 75 % => obligatorische Entnahme aus der Reserve für Finanzpolitik.

1.4 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Kirchgemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50'000.- (*Aktivierungsgrenze gemäss Art. 79a GV*) der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

1.5 Investitionsrechnung / Aktivierung von Ausgaben für den Liegenschaftsunterhalt (Werterhaltung)

Der Kirchgemeinderat aktiviert Unterhaltsaufwendungen für Liegenschaften des Verwaltungsvermögens, die CHF 50'000.- übersteigen. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

2 Erläuterungen

2.1 Allgemeines

Bei der Schätzung der Lohnsumme und der Betriebskosten wurde eine Inflationsrate von 3% berücksichtigt. Der erwartete Anstieg der Energiepreise wurde teilweise durch die vorübergehende Schliessung des Paulushauses ausgeglichen.

Die tatsächlichen Steuererträge, die im Jahr 2022 verzeichnet wurden, dürften weiterhin eine Ausnahme bilden; für das laufende Jahr 2023 scheint sich ein beträchtlicher Rückgang abzuzeichnen. Das Budget 2024 sieht einen moderaten Anstieg der Steuereinnahmen im Vergleich zum Budget 2023 vor.

Zu beachten: Die Renovierungsarbeiten am Kirchgemeindehaus Paulus in Madretsch werden sich über das gesamte Jahr 2024 erstrecken und voraussichtlich im Frühjahr 2025 zum Abschluss kommen, während die Sanierung der Terrassenmauern der Stadtkirche für Mitte 2024 geplant ist. Die im Jahr 2024 erforderlichen übrigen Investitionen werden auf maximal CHF 140'000.- geschätzt.

Diese Investitionen werden zum Teil durch einen Bankkredit finanziert.

Der Steuersatz bleibt unverändert bei 0.23.

Zur besseren Übersicht wird beschlossen, das Budgetergebnis brutto auszuweisen, d. h. ohne jegliche nicht-obligatorische Entnahme aus Fonds oder Vorfinanzierungen.

2.2 Erfolgsrechnung

2.2.1 Personalaufwand (SG 30)

Der Personalaufwand berücksichtigt einen Anstieg des Verbraucherpreisindex um 3% im Vergleich zu den effektiven Gehältern für das Geschäftsjahr 2023. Die tatsächliche Erhöhung, die dem Personal gewährt wird, wird wie üblich im Dezember des laufenden Jahres beschlossen.

2.2.2 Sachaufwand (SG 31)

Dieser Posten wird gegenüber dem Budget 2023 leicht erhöht (+ CHF 27'400.-) und erreicht einen Betrag von CHF 1'935'400.-.

Diese zusätzlichen Kosten lassen sich insbesondere durch Folgendes erklären:

- die Erhöhung der Prämien für die Sachversicherung => + CHF 9'900.-
- den Anstieg der Kosten im Zusammenhang mit den Aktivitäten => + CHF 16'600.-
- den vorzeitigen Ersatz eines Teils der Computerhardware, die nicht mit dem Betriebssystem Windows 11 kompatibel ist => + CHF 12'000.-
- den Erwerb neuer Lizenzen für IT-Programme (Reservationssystem, System zur Prozessanalyse, usw.) => + CHF 7'500.-

Die allfälligen Mehrkosten für die Evaluation eines neuen Programms für die Buchhaltung sind berücksichtigt.

2.2.3 Abschreibungen Verwaltungsvermögen (SG 33)

Gemäss den HRM2-Vorgaben werden die Investitionen linear abgeschrieben. Die Lebensdauer schwankt je nach Objekttyp: 40 Jahre für Kirchen, 25 Jahre für Kirchgemeindehäuser.

Die Abschreibungen der bis im Jahr 2023 abgeschlossenen Investitionen werden zum Abschreibungsanteil, der für das Jahr 2024 budgetierten und abgeschlossenen Investitionen, addiert.

2.2.4 Finanzaufwand (SG 34)

Die Arbeiten am Kirchgemeindehaus Paulus müssen zum Teil über einen Bankkredit finanziert werden, weshalb eine zusätzliche Zinsbelastung von CHF 35'000.- berücksichtigt wird. Die Verlegung ins Finanzvermögen der Pfarrhäuser an der Schützengasse (Nr. 19 und 78) bedeutet einen höheren Unterhaltsaufwand für das Finanzvermögen. Die übrigen Finanzaufwandsposten bleiben im Vergleich zum Budget 2023 stabil.

2.2.5 Einlagen in Fonds (SG 35)

Die durch das Reihenhaus an der Ländtestrasse 30 (Legat Clara Berger) erzielten Gewinne von CHF 33'100.- werden dem entsprechenden Fonds zugewiesen.

2.2.6 Transferaufwand (SG 36)

Die Transferaufwände umfassen alle Gebühren oder Beiträge, die an öffentliche Institutionen (Gemeinden, Kanton, Kirchgemeinden, Synodalverband RefBEJUSO, usw.), an gemeinnützige Organisationen (Hilfswerke, soziale Institutionen, usw.) sowie Nothilfe an Privatpersonen. Sie steigen im Vergleich zum Budget 2023 um CHF 144'000.-.

Die Gründe der wichtigsten Erhöhungen sind:

- die Beiträge an den Synodalverband RefBEJUSO: + CHF 48'800.-, insgesamt CHF 856'800.-; sie werden auf der Grundlage der budgetierten Steuereinnahmen berechnet (sollten die effektiven Steuereinnahmen höher ausfallen, würden auch die Beiträge steigen);
- die Beiträge an die kirchlichen Bezirke:
 - ⇒ Jura: + CHF 39'000.-, insgesamt CHF 199'000.-
 - ⇒ Seeland: + CHF 5'000.-, insgesamt CHF 9'000.-;
- die Beiträge an NPOs: + CHF 29'700.-, insgesamt 484'500.-
 - ⇒ s. Dokument «Beiträge an Non-Profit-Organisationen (NPO)»;
- Anteil der Gesamtkirchgemeinde an den Lohnkosten der Koordinationsstelle für Migrationskirchen: + CHF 16'000.-, insgesamt CHF 16'000.-.

2.2.7 Kollekten (SG 37)

Es handelt sich um Beträge, welche aus Gottesdiensten oder Kasualien stammen und an andere Institutionen weitergeleitet werden. Sie werden durch den gleichen Posten auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.8 Interne Verrechnungen (SG 39)

Die internen Mieten und der Anteil der Westschweizer Kirchgemeinde an den dem «Centre Social Protestant» zugewiesenen Beiträgen (CHF 30'000.-) werden über diesen Weg in Rechnung gestellt.

Der Gegenwert dieser Beträge wird auf der Ertragsseite ausgeglichen.

2.2.9 Fiskalertrag (SG 40)

Die Gesamtkirchgemeinde rechnet mit einem moderaten Anstieg der Steuereinnahmen gegenüber dem Budget 2023.

Die geschätzten Steuern der juristischen Personen steigen um CHF 300'000.- auf CHF 1.75 Millionen, diejenigen der natürlichen Personen sinken um CHF 50'000.- auf CHF 4.7 Millionen.

2.2.10 Entgelte und Dienstleistungen (SG 42)

Aus Gründen der Transparenz werden die Leistungen eines französischsprachigen Pfarrers für den Verein «Présences» in dieser Rubrik verbucht und mit einem Beitrag in gleicher Höhe in SG 36 (CHF 18'000.-) gegenverrechnet.

Die Gesamtkirchgemeinde stellt Stunden für IT-Support (Kirchgemeinde Bürglen) und andere Dienstleistungen in Rechnung (CHF 33'000.-).

2.2.11 Verschiedene Erträge (SG 43)

Die übrigen Erträge umfassen die Erlöse aus den Kollekten (Hüte), die am Ende von Veranstaltungen gesammelt werden und deren Betrag vollumfänglich zur Deckung der Kosten der betroffenen Kirchgemeinden bestimmt sind, sowie die Privatspenden.

2.2.12 Finanzerträge (SG 44)

Die Erträge aus den Liegenschaften des Finanzvermögens dürften stabil bleiben. Zu beachten ist Folgendes:

- Der Ertragsausfall aufgrund der voraussichtlichen Schliessung der Metzgerei an der Untergasse 1 wird durch die Miete des ehemaligen Pfarrhauses an der Schützengasse 78 ausgeglichen, das im Jahr 2023 ins Finanzvermögen überführt wurde;
- die Nebenkosten für die Miete der Zwinglikirche werden dem Mieter (TOBS) direkt in Rechnung gestellt, Budget 2023 = CHF 25'500.-.

2.2.13 Entnahmen aus Fonds (SG 45)

Diese Entnahmen dienen der Finanzierung von längerfristigen Weiterbildungen in der deutschsprachigen Kirchgemeinde und dem Beitrag der Gesamtkirchgemeinde an eine Koordinationsstelle für Migrationskirchen.

2.2.14 Transferertrag (SG 46)

Hier handelt es sich um Kostenbeteiligungen der öffentlichen Institutionen oder von Einzelpersonen an den Personalkosten (Praktika) sowie an dem Sachaufwand.

2.2.15 Kollekten (SG 47)

⇒ siehe 2.2.7

2.2.16 Ausserordentliche Erträge (SG 48)

Dazu gehören die gesetzlich vorgeschriebene Entnahme aus der Vorfinanzierung «Rénovation La Source», die dazu dient, die jährliche Abschreibung der in diesem Gebäude durchgeführten Arbeiten auszugleichen, sowie die im Gesetz vorgesehene Entnahme auf die Finanzreserve im Falle eines defizitären Geschäftsjahres.

2.2.17 Interne Verrechnungen (SG 49)

⇒ siehe 2.2.8

2.3 **Investitionen**

Folgende Investitionen sollten während der Periode 2024 ausgeführt werden:

- Kirchgemeindehaus Paulus, Madretsch: Abschluss der Renovationsarbeiten voraussichtlich im Frühjahr 2025, CHF 4'820'000.-
- Stadtkirche, Sanierung der Terrassenmauer: CHF 240'000.-
- Rückstellung für ungeplante Investitionen: CHF 140'000.-

3 Ergebnis

3.1 Allgemeine Übersicht

		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Gesamtergebnis	CHF	0.00	0.00	63'411.18
Steuerertrag NP brutto	CHF	4'700'000.00	4'750'000.00	4'772'242.19
Steuerertrag JP brutto	CHF	1'850'000.00	1'500'000.00	3'137'118.15
DBST, Anteil an Bundeserträge	CHF	150'000.00	150'000.00	196'538.50
Netto Investitionen	CHF	5'200'000.00	800'000.00	248'421.20

3.2 Übersicht des Gesamtergebnisses

3.2.1 Erfolgsrechnung

Betrieblicher Aufwand	CHF	7'953'300
Betrieblicher Ertrag	CHF	7'307'600
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF	-645'700
Finanzaufwand	CHF	277'300
Finanzertrag	CHF	877'400
Ergebnis aus Finanzierung	CHF	600'100
Operatives Ergebnis	CHF	-45'600
Ausserordentlicher Aufwand	CHF	0
Ausserordentlicher Ertrag	CHF	45'600
Ausserordentliches Ergebnis	CHF	45'600
Endergebnis	CHF	0

3.2.2 Investitionsrechnung

		Budget 2024	Budget 2023
Investitionenausgaben «Kirchen, Kapellen und Pfarrhäuser»	CHF	300'000.00	150'000.00
Investitionenausgaben «Kichgemeindehäuser»	CHF	4'900'000.00	650'000.00
Investitioneneinnahmen	CHF	0.00	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	CHF	5'200'000.00	800'000.00

3.2.3 Finanzierungsergebnis

<u>Selbstfinanzierung</u>		CHF
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	90	0.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 +	69'400.00
Einlagen in Fonds	35 +	33'100.00
Entnahmen aus Fonds	45 -	-30'600.00
Wertberechtigungen auf Forderungen	318 +/-	130'000.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366 +	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383 +	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389 +	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489 -	-45'600.00
Selbstfinanzierung		156'300.00
<u>Netto Investitionen</u>		
Ergebnis Investitionsrechnung	5 ./ 6	5'200'000.00
Finanzierungsergebnis		-5'043'700.00
(+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)		

4 Erfolgsrechnung

4.1 Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	3'888'800.00		3'768'200.00		3'656'211.30	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'935'400.00		1'908'000.00		1'654'976.40	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'400.00		66'500.00		57'840.37	
34 Finanzaufwand	277'300.00		229'400.00		189'965.57	
35 Einlagen in Fonds	33'100.00		-		146'500.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	1'777'400.00		1'633'000.00		1'819'680.20	
37 Durchlaufende Beiträge	70'000.00		55'000.00		82'916.39	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		9'900.00		2'998'811.65	
39 Interne Verrechnungen	179'200.00		164'600.00		174'400.00	
3 TOTAL AUFWAND	8'230'600.00		7'834'600.00		10'781'301.88	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'250'000.00		7'909'360.34
42 Entgelte und Dienstleistungen		94'000.00		47'700.00		91'445.70
43 Verschiedene Erträge		8'000.00		8'000.00		16'191.20
44 Finanzertrag		877'400.00		896'300.00		1'315'321.95
45 Entnahmen aus Fonds		30'600.00		-		21'790.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		375'800.00		373'000.00		443'287.48
47 Durchlaufende Beiträge		70'000.00		55'000.00		82'916.39
48 Ausserordentlicher Ertrag		45'600.00		40'000.00		790'000.00
49 Interne Verrechnungen		179'200.00		164'600.00		174'400.00
4 TOTAL ERTRAG		8'230'600.00		7'834'600.00		10'844'713.06
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	-	-	-	-	63'411.18	-
9 ABSCHLUSS					63'411.18	
		8'230'600.00		7'834'600.00	10'844'713.06	10'844'713.06

4.2 Zusammenzug nach funktionaler Gliederung (Kirchgemeinden und Immobilien)

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	8'230'600.00	8'230'600.00	7'834'600.00	7'834'600.00	10'781'301.88	10'844'713.06
3510 Deutsche Kirchgemeinde Nettoaufwand	2'178'000.00	250'400.00 1'927'600.00	2'095'100.00	181'500.00 1'913'600.00	2'078'849.62	247'371.42 1'831'478.20
3520 Französische Kirchgemeinde Nettoaufwand	1'029'600.00	119'800.00 909'800.00	1'029'600.00	115'200.00 914'400.00	994'574.23	136'541.80 858'032.43
3530 Gesamtkirchgemeinde Nettoaufwand	2'727'400.00	88'200.00 2'639'200.00	2'492'900.00	63'000.00 2'429'900.00	2'725'819.65	88'943.54 2'636'876.11
3560 Liegenschaften Verwaltungsvermögen Nettoaufwand	1'743'200.00	443'400.00 1'299'800.00	1'720'600.00	455'100.00 1'265'500.00	3'187'678.73	497'595.10 2'690'083.63
3570 Liegenschaften Finanzvermögen Nettoaufwand	267'400.00 361'400.00	628'800.00	221'400.00 398'400.00	619'800.00	1'492'147.05 253'255.36	1'745'402.41
3590 Finanzen und Steuern Nettoertrag	285'000.00 6'415'000.00	6'700'000.00	275'000.00 6'125'000.00	6'400'000.00	302'232.60 7'826'626.19	8'128'858.79
3599 Abschluss	8'230'600.00	8'230'600.00	7'834'600.00	7'834'600.00	10'781'301.88	10'844'713.06
Ergebnis		-		-	63'411.18	
Total	8'230'600.00	8'230'600.00	7'834'600.00	7'834'600.00	10'844'713.06	10'844'713.06

4.3 Zusammenzug Erfolgsrechnung deutschsprachige Kirchgemeinde

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
DEUTSCHE KIRCHGEMEINDE						
AUFWAND						
30 Personalaufwand	1'674'700.00		1'626'000.00		1'625'860.05	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	357'000.00		347'800.00		310'373.42	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	-		-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	17'100.00		16'700.00		17'457.60	
37 Durchlaufende Beiträge	35'000.00		25'000.00		35'758.55	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	94'200.00		79'600.00		89'400.00	
3 TOTAL AUFWAND	2'178'000.00		2'095'100.00		2'078'849.62	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		43'000.00		-		34'608.50
43 Verschiedene Erträge		1'000.00		1'000.00		11'733.90
44 Finanzertrag		-		-		-
45 Entnahmen aus Fonds		14'600.00		-		5'390.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		156'800.00		155'500.00		159'880.47
47 Durchlaufende Beiträge		35'000.00		25'000.00		35'758.55
47 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		250'400.00		181'500.00		247'371.42
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		1'927'600.00		1'913'600.00		1'831'478.20
9 ABSCHLUSS		1'927'600.00		1'913'600.00		1'831'478.20
		2'178'000.00		2'095'100.00		2'078'849.62

4.4 Zusammenzug Erfolgsrechnung französischsprachige Kirchgemeinde

FRANZÖSISCHE KIRCHGEMEINDE	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	661'500.00		671'900.00		659'304.80	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	250'000.00		244'600.00		209'807.09	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	-		-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	28'000.00		28'000.00		23'204.50	
37 Durchlaufende Beiträge	35'000.00		30'000.00		47'157.84	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	55'100.00		55'100.00		55'100.00	
3 TOTAL AUFWAND	1'029'600.00		1'029'600.00		994'574.23	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		18'000.00		19'700.00		19'599.80
43 Verschiedene Erträge		7'000.00		7'000.00		514.00
44 Finanzertrag		-		-		-
45 Entnahmen aus Fonds		-		-		8'400.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		59'800.00		58'500.00		60'870.16
47 Durchlaufende Beiträge		35'000.00		30'000.00		47'157.84
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		119'800.00		115'200.00		136'541.80
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		909'800.00		914'400.00		858'032.43
9 ABSCHLUSS		909'800.00		914'400.00		858'032.43
	1'029'600.00	1'029'600.00	1'029'600.00	1'029'600.00	994'574.23	994'574.23

4.5 Zusammenzug Erfolgsrechnung Gesamtkirchgemeinde

GESAMTKIRCHGEMEINDE	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
AUFWAND						
30 Personalaufwand	700'800.00		645'600.00		586'494.05	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	378'900.00		371'100.00		353'066.13	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-		-		-	
34 Finanzaufwand	43'000.00		8'000.00		2'459.32	
35 Einlagen in Fonds	-		-		146'500.00	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	1'574'800.00		1'438'300.00		1'607'400.15	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		-		-	
39 Interne Verrechnungen	29'900.00		29'900.00		29'900.00	
3 TOTAL AUFWAND	2'727'400.00		2'492'900.00		2'725'819.65	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		33'000.00		28'000.00		37'237.40
43 Verschiedene Erträge		-		-		500.00
44 Finanzertrag		-		-		-2'873.11
45 Entnahmen aus Fonds		16'000.00		-		8'000.00
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		9'200.00		5'000.00		16'079.25
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
49 Interne Verrechnungen		30'000.00		30'000.00		30'000.00
4 TOTAL ERTRAG		88'200.00		63'000.00		88'943.54
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		2'639'200.00		2'429'900.00		2'636'876.11
9 ABSCHLUSS		2'639'200.00		2'429'900.00		2'636'876.11
	2'727'400.00	2'727'400.00	2'492'900.00	2'492'900.00	2'725'819.65	2'725'819.65

4.6 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Verwaltungsvermögen

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
VERWALTUNGSVERMÖGEN						
AUFWAND						
30 Personalaufwand	851'800.00		824'700.00		784'552.40	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	819'500.00		819'500.00		652'317.16	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'400.00		66'500.00		57'840.37	
34 Finanzaufwand	-		-		-	
35 Einlagen in Fonds	-		-		-	
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	2'500.00		-		2'368.80	
38 Ausserordentlicher Aufwand	-		9'900.00		1'690'600.00	
39 Interne Verrechnungen	-		-		-	
3 TOTAL AUFWAND	1'743'200.00		1'720'600.00		3'187'678.73	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		-		-		-
42 Entgelte und Dienstleistungen		-		-		-
43 Verschiedene Erträge		-		-		3'443.30
44 Finanzertrag		248'600.00		276'500.00		299'832.70
45 Entnahmen aus Fonds		-		-		-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)		-		4'000.00		9'919.10
48 Ausserordentlicher Ertrag		45'600.00		40'000.00		40'000.00
49 Interne Verrechnungen		149'200.00		134'600.00		144'400.00
4 TOTAL ERTRAG		443'400.00		455'100.00		497'595.10
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung		1'299'800.00		1'265'500.00		2'690'083.63
9 ABSCHLUSS		1'299'800.00		1'265'500.00		2'690'083.63
	1'743'200.00	1'743'200.00	1'720'600.00	1'720'600.00	3'187'678.73	3'187'678.73

4.7 Zusammenzug Erfolgsrechnung Liegenschaften Finanzvermögen

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
FINANZVERMÖGEN						
AUFWAND						
30 Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-	-	-	-	-	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-	-	-	-
34 Finanzaufwand	234'300.00	-	221'400.00	-	183'935.40	-
35 Einlagen in Fonds	33'100.00	-	-	-	-	-
36 Transferaufwand (Beiträge an öffentliche oder gemeinnützliche Institutionen und Privatpersonen)	-	-	-	-	-	-
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	1'308'211.65	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3 TOTAL AUFWAND	267'400.00		221'400.00		1'492'147.05	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag	-	-	-	-	-	-
42 Entgelte und Dienstleistungen	-	-	-	-	-	-
43 Verschiedene Erträge	-	-	-	-	-	-
44 Finanzertrag	628'800.00	-	619'800.00	-	995'402.41	-
45 Entnahmen aus Fonds	-	-	-	-	-	-
46 Transferertrag (Beiträge von öffentlichen Institutionen und Privatpersonen)	-	-	-	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	750'000.00	-
49 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
4 TOTAL ERTRAG	628'800.00		619'800.00		1'745'402.41	
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	361'400.00		398'400.00		253'255.36	
9 ABSCHLUSS	361'400.00		398'400.00		253'255.36	
	628'800.00	628'800.00	619'800.00	619'800.00	1'745'402.41	1'745'402.41

4.8 Zusammenzug Erfolgsrechnung Steuern

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
FINANZEN UND STEUERN						
AUFWAND						
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	130'000.00		125'000.00		129'412.60	
34 Finanzaufwand	-		-		3'570.85	
36 Transferaufwand	155'000.00		150'000.00		169'249.15	
3 TOTAL AUFWAND	285'000.00		275'000.00		302'232.60	
ERTRAG						
40 Fiskalertrag		6'550'000.00		6'250'000.00		7'909'360.34
44 Finanzertrag		-		-		22'959.95
46 Transferertrag		150'000.00		150'000.00		196'538.50
48 Ausserordentlicher Ertrag		-		-		-
4 TOTAL ERTRAG		6'700'000.00		6'400'000.00		8'128'858.79
ABSCHLUSS						
90 Abschluss Erfolgsrechnung	6'415'000.00	-	6'125'000.00	-	7'826'626.19	-
9 ABSCHLUSS	6'415'000.00		6'125'000.00		7'826'626.19	
	6'700'000.00	6'700'000.00	6'400'000.00	6'400'000.00	8'128'858.79	8'128'858.79

5 Investitionsrechnung

5.1 Zusammenzug Investitionsrechnung und Abschreibungen

Verwaltungsvermögen		INVESTITIONEN / INVESTISSEMENTS				WERTBERECHTIGUNGEN / FONDS D'AMORTISSEMENT				Netto 31.12.24
		GS Nr	Buchwert 31.12.22	Invest. 2023 Annahme	Buchwert 31.12.23	Invest. 2024 Budget	Buchwert 31.12.23	Abschr. 2024	Buchwert 31.12.24	
Pfarrhäuser / Cures										
	5056	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Biel, Blumenrain 22/22a	0	0	0	0	0	0	0	25	0
	4481	0	0	0	0	0	0	0	25	0
	Biel, Ischerweg 9 + 11									
	3394	ab 01.01.21								
	Biel, Schützengasse 19									
	3582	0	ab 01.07.23							
	Biel, Schützengasse 78/78a									
Kirchgemeindehäuser / Maisons de par										
	5056	1'329'407	300'000	1'629'408	4'820'000	45'236	226'126	271'362	25	6'178'046
	Biel, Blumenrain 24 (+ Kirche)									
	- Hochbauten => in Bau	198'563	300'000	498'563	4'820'000					5'318'563
	722	198'563	300'000	498'563	4'820'000					5'318'563
	Biel, Hintergasse 12									
	8778	ab 01.01.21	0	0	0	0	0	0	25	0
	Biel, Mettstrasse 154									
	3332	1'130'845	0	1'130'845	0	45'236	226'126	271'362	25	859'483
	Bienne, rue de La Source 15									
	1630	0	0	0	0	0	0	0	25	0
	Biel, Ring 4									
	1222	0	0	0	0	0	0	0	25	0
	Biel, Rosiusstrasse 1									
Kapellen / Chapelles										
	247	0	0	0	0	0	0	0	40	0
	Evilard, Route Principale 62									
	561	0	0	0	0	0	0	0	40	0
	Magglingen, Kapellenweg 12									
Kirchen / Eglises										
	1198	342'229	0	342'229	240'000	12'604	42'340	60'945	40	521'284
	Bienne, faubourg du Lac 99a									
	4545	156'444	0	156'444	0	39'111	19'555	23'467	40	132'977
	Biel, Ischerweg 17									
	1471	185'785	0	185'785	240'000	8'693	22'785	37'478	40	388'307
	Biel, Ring 2									
	- Hochbauten	131'802.35	131'802	131'802	240'000	32'95	6'590	15'985	40	355'917
	- Mobilien	53'983	53'983	53'983	0	5'398	16'195	21'593	10	32'390
	Biel, Rochette 8									
	719	0	0	0	0	0	0	0	40	0
	Biel, Rochette 8									
Reserve										
	Verschiedene Sanierungsarbeiten	0	0	0	140'000	0	0	5'600	25	134'400
		0	0	0	140'000	0	0	5'600	25	134'400
	Verschiedene Sanierungsarbeiten									
	Total patrimoine administratif	1'671'636	300'000	1'971'637	5'200'000	57'840	268'466	337'907		6'833'730

6 Eigenkapitalnachweis

Aufgrund der Einführung des HRM2 im Jahr 2019 wurden neue Elemente im Eigenkapital eingefügt. Gemäss HRM1 handelte es sich dabei um Spezialfinanzierungen, die zu Vorfinanzierungen geworden sind, und um die Reserve im Zusammenhang mit der Neubewertung des Finanzvermögens.

Die Vorfinanzierungen und die Reserve für zusätzliche Abschreibungen verändern sich gemäss den Reglementen der Gesamtkirchgemeinde und der Gemeindeverordnung des Kantons Bern (GV).

6.1 Auswertungen

Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital

EIGENKAPITAL (in tausend CHF)	01.01.2023 CHF	Veränderungsnachweis				31.12.2024 CHF		
		Budget 2023 (+/-) CHF		Budget 2024 (+/-) CHF				
29	Eigenkapital	22'984	-30	-30	-46	-46	22'908	
293	Vorfinanzierungen	7'820	-40	-40	-40	-40	7'740	
29300	Allgemeiner Haushalt	7'820	-40	-40	-40	-40	7'740	
29300.01	Unterhalt Liegenschaften im Verwaltungsvermögen	2'000	0	0	0	0	2'000	
29300.02	Unterhalt Liegenschaften im Finanzvermögen	800	0	0	0	0	800	
29300.03	Sanierung Jugendhaus «La Source»	840	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	Ausgleich jährliche Abschreibung	-40	760
29300.05	Buchgewinne auf dem Finanzvermögen	4'075	0	0	0	0	4'075	
29300.11	Gemeinde-Entwicklung DKG	105	0	0	0	0	105	
294	Finanzreserven	311	10	10	-6	-6	315	
29400	Zusätzliche Abschreibungen	311	10	10	-6	Obligatorische Entnahmen	-6	315
296	Neubewertungsreserve FV	9'952	0	0	0	0	9'952	
29600	Neubewertungsreserve FV	9'952		0	-882	Obligatorischer Übertrag	-882	9'070
29601	Schwankungsreserve	0	0	0	882		882	882
299	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag	4'901	0	0	0	0	4'901	
			0	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	Jahresergebnis Überschuss (+) Defizit (-)	0	4'901

6.2 Kommentare zu den Auswertungen

6.2.1 Vorfinanzierungen (SG 293)

Es wurde nur die gesetzlich vorgegebene Entnahme von CHF 40'000.- berücksichtigt, um die Abschreibung der Sanierungsarbeiten von «La Source» auszugleichen.

Allfällige Entnahmen aus den Vorfinanzierungen für Unterhalt und «Gemeinde-Entwicklung DKG» bleiben vorbehalten.

6.2.2 Reserven (zusätzliche Abschreibungen, SG 294)

Pflichtentnahme zum Ausgleich des Haushaltsdefizits: CHF 5'600.- (s. Kapitel 1, Ziffer 1.2.2 und 1.3).

6.2.3 Neubewertungsreserve Finanzvermögen (SG 296)

Das Finanzvermögen wurde zum Zeitpunkt der Einführung von HRM2 (2019) neu bewertet, wobei die Neubewertungsgewinne der Reserve zugewiesen wurden.

Fünf Jahre nach Einführung des HRM2 (2024) muss ein Teil dieser Reserve in die Schwankungsreserve überführt werden.

Gemäss dem von der Kirchgemeindeversammlung angenommenen neuen Reglement wird der Saldo der Neubewertungsreserve nicht aufgelöst.

6.2.4 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag (SG 299)

Der Bilanzüberschuss ergibt sich aus dem Übertrag des Bilanzsaldos 2022.

7 Antrag des Gesamtkirchgemeinderates

a) Genehmigung der für die Kirchensteuern 2024 geltenden Steuerquote:

0.23 (ohne Änderung)

b) Genehmigung Budget 2024 bestehend aus:

	Aufwand	Ertrag
	CHF 8'230'600	8'230'600
Aufwand- / Ertragsüberschuss	CHF	0

Der Kirchgemeindeversammlung wird beantragt, das Budget 2024 zu genehmigen.

Für die reformierte Gesamtkirchgemeinde Biel

Cédric Némitz
Vizepräsident

Patricia Cavaco da Palma
Zentralsekretärin

Jean-Jacques Amstutz
Zentralverwalter

Biel, 1. November 2023

8 Genehmigung Budget

Die Versammlung der reformierten Gesamtkirchgemeinde Biel hat das Budget 2024 am 13.12.2023 gemäss dem vorstehenden Antrag des Kirchgemeinderates vom 01.11.2023 genehmigt.

Für die reformierte Gesamtkirchgemeindeversammlung Biel

Fritz Marthaler
Präsident

Patricia Cavaco da Palma
Sekretärin

Biel, 13. Dezember 2023